

- Meßleitungsventile
- Ventilblöcke
- Zubehör

26. JULI 2005



CHRISTIAN BOLLIN

ARMATURENFABRIK



Oskar des Mittelstandes

Christian Bollin Armaturenfabrik GmbH · Westerbachstr. 290-294 · D-65936 Frankfurt/M.

Firma
Siekman Econosto
GmbH & Co. KG
zHd. Herrn Koch
Postfach 15 04 40
44344 Dortmund

Telefon: +49-69-34 10 21

Telefax: +49-69-34 39 85

E-mail: Bollin@Bollin.de

Internet: http://www.Bollin.de

Kundenbestell. - Nr. / your order : 90088170P 803 8446

Bollin Auftrag / our reference : AF000221

Auftragsdatum / date of order : 11.07.05

22. Jul. 05

Dokumentationsverzeichnis / Documentation - List

Position	Artikel / Article	Wst / Mat	DN	PN	Anzahl / Qty
1	M02EGM12SP12-ölfr öl- u. fettfrei für 02	1.4571	4	250	41
AA					
Dokumentationsart Kind of Documentation	Benennung Description	Charge Heat-No	Waz-Lieferant Cert.- Supplierer	Zeugnis-Nr Cert.-No	
EN 10204-3.1B	Manoventil / Gauge Valve	O2 L	Rasche	29	

V20028 H13004 H13004 H13120 H13220
H14120 H14220 V15010 V15021 V15022
V15031 V15031 H15035 V15035 V15035
V15035 V15037 V15038 V15041 V15041
V15041 V15043 V16055 V16073 V16073
V20001 V20001 V20005 V20005 V20005
V20005 V20011 V20011 V44057 V44220
V44260 V48050 V49020 V49021 V70001
V77001

"Christian Bollin"
Armaturenfabrik GmbH
Westerbachstr. 290-294
65936 Frankfurt/M.

Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist Frankfurt am Main. Gerichtsstand: Frankfurt am Main. Wir liefern unter Eigentumsvorbehalt nach § 455 BGB.



Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Dagmar Bollin-Flade,
Dipl.-Ing. Bernd Flade
Sitz der Gesellschaft: Frankfurt am Main
Registergericht Frankfurt HRB 12353

Hausanschrift:
Westerbachstraße 290-294
D-65936 Frankfurt/Main
UStHdNr.: DE 114133042

Banken:
Frankfurter Sparkasse v. 1822 (BLZ 500 502 01) 447 447
Frankfurter Volksbank eG (BLZ 501 900 00) 300 180 124
Nassauische Sparkasse (BLZ 510 500 15) 170 122 534
Postbank Frankfurt/Main (BLZ 500 100 60) 419 34-602

SWIFT-Code: FRASDEFF
SWIFT-Code: FFVBDEFF
SWIFT-Code: NASSDE55

Abnahmeprüfzeugnis EN 10204-3.1 B
Inspection Certificate

Prüf-Nr.	
Inspection-I	
29	

Besteller: Customer	Claus Velte GmbH	Bestell-Nr: Order No	v. 28.03.03
Hersteller: Manufacturer	RASCHE UMFORMTECHNIK	LS-Nr.: AB.-Nr.:	30013664 v. 2.09.03
Prüfgegenstand: Article	Ventilgehäuse Valve Housing		
Anforderungen: Requirements	DIN 17440		
Werkstoff: Material	1.4571	Entsprechend: According to	DIN 17440 Ausgabe Edition
Lieferzustand: State of delivery	abgeschreckt an Luft / Härteprüfung: Ist 152-156 HB detered on air / Hardness test : 152-156 HB		
Erschmelzungsart: Mélting process	E-Ofen electric furnace	Herstellerzeichen: Brand of the manufacturer	
Kennzeichnung: Marking	4571 0 2 L	Stempel d. Sachverständigen: Inspector's stamp	

Umfang der Lieferung: Extent of material delivery				
Pos.-Nr.: Item No	Stückzahl: Quantity	Gegenstand: Article	Schmelze Nr. Heat No.	Probe Nr. Test No
	1.400	Ventilgehäuse n.Zchn. Nr.: DIN 16270 Ind. " C " v. 26.03.93 Valve Housing acc. to drawing DIN 16270 Rev. " C " of. 26.03.93	164 962	

Schmelzenanalyse % Heat analysis										
Schmelze Nr. Heat No	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Al	Ti
164 962	0,018	0,56	1,78	0,027	0,017	16,66	2,00	12,01	...	0,15

Mechanische Prüfungen Mechanical Tests										Kerbschlagversuch Impact test					
Zugversuch Tensile test															
Anforderung. Requirements				Min. 210	Min. 245	500- 730	Min. 35	Min.				Min. 85			
Test-Nr.:Test- No	Probestab: Specimen	Lage Position	Testtemp. Testtemp	Streck- Dehngrenze Yield Point/ Yield Stress		Zugf. Tensile Strength	Deh- nung Elonga- tion	Einschn Reduk- tion of area	Lage: Position	Probeform Specimen Form	Test Temp. Test temp	A _V [J]			
				Rp 0,2% <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Rp 1% <input type="checkbox"/> Re	Rm	A5	Z							
	Ø		C°	N/mm²			%				C°	1	2	3	
1	10	L	RT	276	334	571	34,8	72	L	ISO-V	RT	91	98	101	
											Ort Location	Datum date			

Zusätzliche Angaben – additional remarks IK-Beständigkeit (intercrystalline corrosion) nach (acc.) DIN 50914 o.B. (warranted) Verwechslungsprüfung (antimixing test) : Spectrotest o.B. (no objection) Maß und Sichtkontrolle (dimensional and visual check) o.B. (no objection) zurück aus Ihrer Retoure gem. Lf.-Nr. 118906 v. 17.07.03		Der Sachv
Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlagen erfüllt The requirements are fulfilled as per annex:		

Ort Location	Datum date
Plettenberg	4.09.2003

Der Sachverständige Inspector

James R. J.